

MIFA NEWS



へいせい ねん がつごう

平成28年4月号 (April 2016)

発行: 公益財団法人 目黒区国際交流協会
Meguro International Friendship Association



土曜トークカフェ (2016.3.5)
Sat. TalkCafe at Rinchinomori Park

■MIFA会員登録・更新について

平成28年度MIFA会員登録を MIFA にて承 っ
ております。年会費は1000円(学生は500円、高校生
は無料)です。

■MIFA会員番号が変わります!

平成28年4月1日より MIFA会員番号が4桁から5桁
に変わります。日本人は10000番台、外国人は
50000番台になります。

■土曜トークカフェ

「目黒天空庭園見学&レクリエーションについて
トーク」

日時 4月2日(土) 9:30-12:30

集合 東急田園都市線 池尻大橋駅改札に9:30

※ボランティアは9:20

内容

- ・ 東山貝塚公園見学
- ・ 大橋氷川神社見学
- ・ 目黒天空庭園見学
- ・ 大橋図書館見学
- ・ レクリエーションについてトーク



募集: 外国人30名・日本人ボランティア10名(先着)

参加費 MIFA会員: 100円 ビジター: 300円

申込: Eメールにて名前、国籍、住所、電話番号を
MIFAまで

■MIFA membership

You are kindly requested to register yourself
as a MIFA member for FY2016. The fee is
1000 yen (500 yen for a student; free for a
high school student)

■MIFA membership ID

A present four digit-MIFA membership ID will
change into a 5-digit ID as of Apr.1, 2016. A
Japanese member will get 1**** for
membership ID, while a non-Japanese
member will get 5****.

■Saturday TalkCafe

Visit Meguro Sky Park and Talk about
Recreations

Time: April 2 (Sat.) 09:30-12:30

Meet: at the exit of Ikejiriohashi Station on
Tokyu Denentoshi Line at 9:30 a.m.

Content:

- ・ Visit Higashiyama Shellmound Park
- ・ Visit Meguro Sky park
- ・ Visit Ohashi Hikawa Shrine
- ・ Visit Ohashi Library
- ・ Talk about recreation at Ohashi Library

Fee: 100yen (MIFA member);

300 yen (non-MIFA member)

Limited Enrollment: non-Japanese residents
(30) / Japanese volunteers (10)

Apply: Inform MIFA via email your name,
nationality, address and telephone number.



公益財団法人目黒区国際交流協会 Meguro International Friendship Association (MIFA)

住所: 〒153-0051 目黒区上目黒2-19-15 目黒区総合庁舎別館5F

5th floor, Meguro City Office Complex's Annex, 2-19-15, Kamimeguro, Meguro-ku, Tokyo 153-0051

TEL: 03-3715-4671 / FAX: 03-3715-4672 / Email: info@mifa.jp / URL: http://www.mifa.jp

Facebook: https://www.facebook.com/mifa.meguro.tokyo.jp

にほんじんむ
日本人向け

きっくおふ
いよいよキックオフ！

留学生交流

りゅうがくせい
留学生とお友だちになりたい方、ぜひご参加下さい



がつ にち ど
4月 9日 (土) 10:00-12:00

ばしょ
場所: MIFA

10:00-11:00 講義「留学生を取り巻く環境」

(東京工業大学留学生センター 佐藤礼子准教授)

11:00-12:00 活動の紹介とエントリー

がつ にち ど
4月 16日 (土) 10:00-12:00

ちーむみーていんぐ
チームミーティング

ばしょ
場所: MIFA

★活動例: 和食交流、ホームビジット、留学生文化大使プレゼンテーション、留学生文化大使料理紹介

★進め方 イベント毎にチームを編成し準備します

申込: info@mifa.jp

詳しくはウェブで！

www.mifa.jp/mifa1/ryugakusei-koryu/index.html

International Students Exchange Activities!

Please Join a Welcome party!

April 16 (Sat) 12:00-14:00

If you are an international student enrolled in a university in Tokyo, please join a welcome party.

MIFA will organize cultural activities such as; home visit, cooking, cultural ambassador presentation.

Venue: MIFA (2-19-15, Kamimeguro, Meguroku)

Fee: free/*MIFA member, 300 yen/visitor,

*If you become a MIFA member, you will be able to join all international students activities.

(The annual membership fee is 500yen)

Apply to: MIFA by email (info@mifa.jp)

http://www.mifa.jp/mifa2/exchange_student/index.html



■通訳・翻訳ボランティア募集！

日本語を母語としない区民の方が等しく区サービスの受けられるように、通訳・翻訳をお手伝いくださるボランティアを募集しています。区立の小・中学校および福祉施設での通訳や、区からのお知らせの翻訳などをお任せします。

【対象言語】

- 中国語 (通訳・翻訳)
- ハンガル (翻訳)

※ ボランティア活動のご登録方法や内容詳細につきましては、弊会までお問い合わせください。

お問い合わせ先 電話: 03-3715-4671、Eメール: info@mifa.jp

登録団体インフォメーションコーナー Information from group members of MIFA

お問い合わせは各々の団体にお願ひします Please contact each group for your inquiries.

目黒国際俳句の集い 英語俳句句会

一句ご持参ください

日時: 4月 9日 (土) 13:30-17:00

場所: 目黒区民センター 社会教育館

参加費: 1,000円 (学生は無料) 定員: 25人

申込: 担当者 小金井康臣 yix04102@nifty.com

Meguro International Haiku Circle

English Haiku Workshop

Enjoy Haiku in English with us!

Date/Time: April 9 (Sat.) 13:30-17:00

Place: Meguro kumin center, Community Education Center

Capacity: 25 Fee: ¥1,000 for adults, Free for students

ウェルカムサロン

MIFA国際交流スペースで様々なイベントを

行っています。お気軽にご参加ください。

活動日(詳細下記)：毎週金曜日 場所：MIFA

申込先：Tel/Fax: 3725-8470 (白坂)

mail: quienes_0615@u05.itscom.net (横山)

4月8日(金)

10:00-12:00 ニットカフェ, 折り紙 それぞれ¥500

13:30-15:00 初級英会話 ¥1,000

4月15日(金)

10:00-12:00 墨絵 ¥700

13:30-16:00 ニットカフェ ¥500

4月22日(金)

10:30-12:00 日本について英語で話そう ¥500

13:30-15:00 初級英会話 ¥1,000

NPO法人 ちょっくらホームステイ

親子で日本の文化と日本語に触れる教室

日時：4月20日(水) 10:30-11:30

場所：中目黒スクエア2F (仮)

内容：様々な遊びを通して、日本の文化と日本語に

触れましょう！参加費：500円

申込・問合せ：<http://chokkura.org/en/jp-culture/>

あるくかい

日時：毎週水曜日 10:00-12:00

場所：駒場住区センター2F

内容：ボランティア日本語教室

参加費：月額400円 申込・問合せ：坂井

e-mail: arukukai_nihongo@yahoo.co.jp

めぐろ韓国語勉強会

日時：毎月第2・4金曜日 19:00-21:00

場所：中目黒スクエアなど

内容：韓国語(中級以上)の勉強会

会話中心に韓国語を勉強します。

講師は韓国人です。

Blog <http://megurokannkokugo.cocolog-nifty.com/blog/>

Twitter <https://twitter.com/MEGUROKANKOKUGO>

参加費：月額1,500円 入会金：無料

申込・問合せ先：nqd16950@yahoo.co.jp 野村

目黒区在住・在勤・在学の方の入会を歓迎いた

します。メールでお申し込みのうえ、ぜひ一度

見学にいらしてください(見学無料)。

Welcome Salon

Variety of international exchange events organized by Welcome Salon on every Friday at MIFA.

Anyone is welcome. Please join us.

Date: Every Friday

Place: MIFA Int'l Exchange Room

Inquiry : Tel/Fax: 3725-8470 (Ms. Shirasaka)

E-mail: quienes_0615@u05.itscom.net (Ms. Yokoyama)

Apr. 8 (Fri.)

10:00-12:00 Knit café, Origami ¥500/each

13:30-15:00 English Class for beginners ¥1,000

Apr. 15 (Fri.)

10:00-12:00 Sumie: Black-and white painting ¥700

13:30-16:00 Knit café ¥500

Apr. 22 (Fri.)

10:30-12:00 Let's Talk about Japan in English ¥500

13:30-15:00 English Class for beginners ¥1,000

CHS Chokkura Home Stay

[Let's get familiar with Japanese culture and language.]

You and your child can have fun with activities as well as free drinks and snack.

Date/Time: April 20 (Wed) 10:30 -11:30am

Place: Nakameguro Square 2F (tentative)

Fee: 500yen

Detail and Registration:

<http://chokkura.org/en/jp-culture/>

E-mail: info@chokkura.org

Aruku-kai

Volunteer Japanese class

Date/Time: Wednesdays 10:00-12:00

Place: Komaba Juku Center

Fee: ¥400/month Apply to M. Sakai

e-mail: arukukai_nihongo@yahoo.co.jp

<http://aruku-kai-en.jimdo.com/>

Facebook: <https://www.facebook.com/hajimama26>

Meguro Korean language class

Date: 2nd, 4th Friday 19:00-21:00

Place: Nakameguro Square etc.

Contents: Korean language study group (Intermediate level and above) A Korean instructor gives you a Korean conversation lesson.

Blog: <http://megurokannkokugo.cocolog-nifty.com/blog/>

Twitter: <https://twitter.com/MEGURO KANKOKUGO>

Fee: ¥1500 per a month *There are no entrance fees.

Inquiry: nqd16950@yahoo.co.jp (Ms. Nomura)

*We welcome those who live, work or study in Meguro City. After making a reservation in advance, please come to our class as visitor first. (Free for the first visitor)

みふあぎょうじ MIFAの行事/Event Calendar

つき月	ひ日	ようび曜日	じかん時間	かつどう活動
3月 Mar.	23	Wed.	10:00-11:20	① にほんごかいわさろん Japanese
			13:10-14:30	
			15:00-16:20	
	24	Thu.	19:00-20:15	① にほんごかいわさろん Japanese
	26	Sat.	09:20-12:30	⑧ めぐろくさんさく Walk Around Meguro
30	Wed.	10:00-11:20	① にほんごかいわさろん Japanese	
		13:10-14:30		
		15:00-16:20		
31	Thu.	19:00-20:15	① にほんごかいわさろん Japanese	
4月 Apr.	2	Sat.	09:30-12:30	⑦ どうとーくかふえ Sat. TalkCafe
	5	Tue.	10:00-12:00	② いけばな Ikebana
	6	Wed.	10:00-11:20	① にほんごかいわさろん Japanese
			13:10-14:30	
			15:00-16:20	
	7	Thu.	19:00-20:15	① にほんごかいわさろん Japanese ⑤ GO 囲碁体験
	9	Sat.	10:00-12:00	④ りゅうがくせいこうりゅう 留学生交流キックオフ
	13	Wed.	10:00-11:20	① にほんごかいわさろん Japanese
			13:10-14:30	
			15:00-16:20	
	14	Thu.	19:00-20:15	① にほんごかいわさろん Japanese
	16	Sat.	10:00-14:00	④ りゅうがくせいこうりゅう 留学生交流
19	Tue.	10:00-12:00	② いけばな Ikebana	
20	Wed.	10:00-11:20	① にほんごかいわさろん Japanese	
		13:10-14:30		
		15:00-16:20		
21	Thu.	10:00-12:00	③ Tea ceremony	
		19:00-20:15	① にほんごかいわさろん Japanese	
		19:00-20:15	⑤ GO 囲碁体験	
27	Wed.	10:00-11:20	① にほんごかいわさろん Japanese	
		13:10-14:30		
		15:00-16:20		
28	Thu.	19:00-20:15	① にほんごかいわさろん Japanese	

■MIFA会員募集中!
 平成28年度会員 (平成28年4月1日~平成29年3月31日
 まで有効) を募集しています。更新、新規ご登録をお待
 ちしています。★会員には講座等の参加費を割引し、
 ご希望の方に MIFA Direct Mail を配信します。
■Welcome to MIFA as member!
 Please be kindly advised to become a MIFA member
 for FY 2016 (valid during Apr.1st 2016-Mar 31st 2017).
 ★Concession fee for MIFA programs will be applied to
 a MIFA member and MIFA Direct Mail will be
 delivered to those who so request.

- ① **日本語会話サロン Japanese Conversation Salon**
 日本人ボランティアとお話をしながら日本語会話
 能力の向上を目指します。
 Japanese Conversation Salon is intended for
 non-Japanese learners to improve their speaking
 skills through talking with a Japanese partner.
 ◆場所(Place) : MIFA
 ◆日時(Date/Time):*水(Wed.)10:00-11:20/
 13:10-14:30 /15:00-16:20 *木(Thurs.)19:00-20:15
- ② **いけばな Ikebana**
 ★前日の正午までに名前/国籍/電話番号をお知らせ
 下さい。前日正午以降のキャンセル代は¥1000です。
 Inform MIFA of your name, nationality, and phone number
 by noon on a day prior to your arrival. 1000 yen will be
 incurred upon you in case of cancellation after that.
 ◆場所(Place) : MIFA
 ◆参加費(Fee) : MIFA member¥1,100 / Visitor¥1,500
- ③ **茶道体験 Tea Ceremony**
 場所 (Place): 目黒区総合庁舎本館 1F はぎの間
 (Haginoma, Main Bldg., Meguro City Office Complex)
 参加費(Fee) : MIFA member ¥600 / Visitor¥1,000
 ※白いソックスとハンカチをご持参下さい。Bring a
 pair of white socks and a handkerchief.
 ★前日までに名前、国籍、電話番号をお知らせくだ
 さい。前日の正午以降のキャンセル代は¥1000です。
 Inform MIFA of your name, nationality, and phone
 number by noon on a day prior to your arrival. Fee
 of 1,000 yen will be incurred upon you in case of
 cancellation after that.
- ④ **留学生交流 International Students exchange**
 4月~12月までの活動です。
 This Activity takes place during Apr. - Dec.
 ⑤ **囲碁体験 Game of GO**
 ◆場所(Place) : MIFA
 ◆参加費(Fee) : MIFA member ¥100 / Visitor¥200
- ⑥ **MIFA国際交流フェスティバル MIFA Festival**
- ⑦ **土曜トークカフェ**
 英語トークを通じて外国人に情報提供をします。
- ⑧ **目黒区散策**
 区内の名所旧跡等を訪れ、地域の歴史や文化につい
 ての理解を深めます。
 ***MIFA NEWS発送/ホームページ更新Shipment
 of MIFA NEWS/Updating MIFA website ***
 MIFA NEWS発送、MIFA ホームページ更新にご協力
 下さるボランティアを募集しています。